



GEMEINDE MAISPRACH

EINWOHNER - GEMEINDEVERSAMMLUNG

* * * * *

**Freitag, 23. November 2001, 20.15 Uhr
im Gemeindezentrum**

Traktanden:

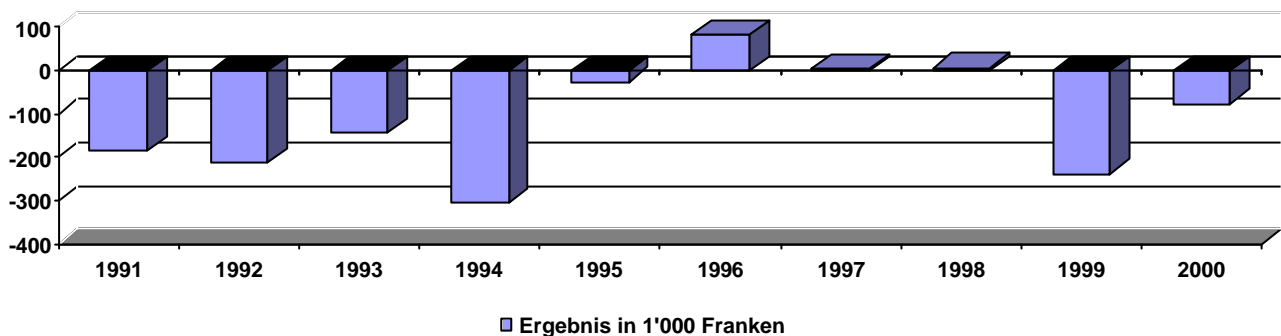
1. Protokoll der Versammlung vom 28.09.2001
2. Voranschlag 2002, Festlegung der Steuersätze
3. Kredit von Fr. 300'000 für die Sanierung und Korrektur der Wintersingerstrasse
4. Wahl eines Mitgliedes der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission
5. Verschiedenes

Bemerkungen und Anträge des Gemeinderates

Zu Traktandum 2:

Auch für nächstes Jahr muss wieder ein beträchtliches Defizit ausgewiesen werden. Die Auswirkungen der Steuergesetzrevision (einjährige Veranlagung) werden erst ca. Mitte 2002 vorliegen und es wurde daher bei den Steuererträgen vorsichtig budgetiert. Es ist zu hoffen, dass diese besser ausfallen werden und zu einer Verbesserung des Ergebnisses führen. Es wird für das Jahr 2002 eine Eigenfinanzierung (Cash-Flow) von Fr. 149'077 ausgewiesen, was bei Nettoinvestitionen von Fr. 356'000 einen Finanzfehlbetrag von Fr. 206'923 ergibt. Der Eigenfinanzierungsgrad

beträgt ca. 42 %. Die bisher vorliegenden Zahlen zeigen, dass die Rechnung 2001 voraussichtlich nur unwesentlich besser als budgetiert abschliessen wird. Trotz den beträchtlichen Defiziten der letzten 10 Jahre (siehe nachstehende Tabelle), welche zu einem Bilanzfehlbetrag von Fr. 362'038 (Stand Ende 2000) führten, beantragen Gemeinderat und Rechnungsprüfungskommission für das Jahr 2002 unveränderte Steuersätze. Es werden die definitiven Steuerzahlen 2001 abgewartet. Eine allfällige Korrektur der Sätze müsste dann per 2003 erfolgen.



1996 enthält Wertberichtigung des Baulandes im Finanzvermögen um Fr. 100'000

Sie finden Zusammenzüge des Voranschlages und den Antrag der Rechnungsprüfungskommission im Anhang. Die vollständige Rechnung kann auch während den Schalterstunden auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Zu den grössten Abweichungen können noch folgende Angaben gemacht werden:

0 Allgemeine Verwaltung

Keine Bemerkungen

1 Öffentliche Sicherheit

- 100 Das Polygonnetz der Gemeinde muss periodisch kontrolliert und ergänzt werden. Gemäss dem kantonalen Vermessungsamt belaufen sich diese Kosten für Maisprach auf Fr. 5'000.-- und die Arbeiten werden auf zwei Jahre verteilt.
- 140 Bei der Feuerwehr wirken sich nun die Kosteneinsparungen durch die Regionalisierung aus.

160 Beim Zivilschutz sind grössere Reorganisationen im Gange. Aus diesem Grunde wurde die Ausbildung stark reduziert. Die Reorganisation wird dazu führen, dass wir uns einem Verbund anschliessen müssen. Dies wird ein Thema an einer nächsten Gemeindeversammlung sein.

2 Bildung

200 Beim Kindergarten konnte das Pensum wegen geringeren Kinderzahlen reduziert werden. Es ist für das Schuljahr 2002/2003 vorübergehende wieder eine Erhöhung des Pensums erforderlich. Dieses wirkt sich für 2002 aber noch nicht voll aus.

210 Bei den Besoldungen der PrimarlehrerInnen werden jeweils die Angaben des Kantons übernommen. Es zeigte sich, dass die Budgetunterlagen 2001 nicht stimmten und daher in der Rechnung ein Betrag analog dem Voranschlag 2002 stehen wird.

240 Bei den Schulliegenschaften wirkt sich die Anstellung der Abwartaushilfe aus.

250 Bei der Jugendmusikschule wirken sich, nebst den höheren Kosten, auch die grösseren Schülerzahlen aus.

3 Kultur und Freizeit

300 In geraden Jahren finden die Altersausfahrt und die Jungbürgeraufnahme statt. Ausserdem ist erstmals der Banntag in der Gemeinderechnung enthalten.

4 Gesundheit

Keine Bemerkungen.

5 Soziale Wohlfahrt

581 Verschiedene Fürsorgefälle führen zu grösseren Ausgaben in diesem Bereich. Wie auch andere Gemeinden, werden wir in den nächsten Jahren Mehrausgaben zu verkraften haben.

6 Verkehr

620 Es entfallen die Mietkosten für die Postgarage und es sind keine grösseren Anschaffungen vorgesehen.

7 Umweltschutz und Raumplanung

Keine Bemerkungen.

8 Volkswirtschaft

810 In dieser Gruppe ist die frühere Rechnung der Bürgergemeinde enthalten. Durch die Vereinigung wird diese in die Einwohnerkasse integriert.

9 Finanzen und Steuern

900 Es wurden die Steuererträge 2000 als Grundlage genommen. Die Auswirkungen der Steuergesetzrevision sind noch nicht bekannt und es liegen sehr unterschiedliche Prognosen vor.

921 Wie immer wird der Finanzausgleich analog dem laufenden Jahr eingesetzt. Eine Berechnung ist nicht möglich.

960 Die Stiftung Graf ist nun in die Einwohnerkasse integriert.

Investitionsrechnung

Fr. 50'000 Feinbelag Langacherweg. Die Anstösser werden an diesen Kosten gemäss Strassenreglement beteiligt.

Fr. 300'000 Sanierung Wintersingerstrasse. Gemäss separater Vorlage unter Traktandum 3.

Fr. 45'000 Sanierung der Wasserleitung im Bündtenweg. Es sind dort regelmässig Leitungsbrüche zu verzeichnen. Die Leitung soll in ein Schutzrohr verlegt werden.

Fr. 10'000 Zweite Tranche Leitungskataster für das Wasserleitungsnetz.

Fr. 50'000 Sanierungen Kanalisationsleitungen. Die Untersuchungen haben diesen Sanierungsbedarf ergeben. Die Sanierungen werden auf drei Jahre verteilt.

Fr. 10'000 Genereller Entwässerungsplan. Dieser sollte in diesem Jahr fertig werden.

Fr. 10'000 Zweite Tranche Leitungskataster für die Abwasserleitungen.

Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission beantragen die Genehmigung des Voranschlages 2002 und die Beibehaltung der bisherigen Steuersätze

62%	der Staatssteuer	für natürliche Personen
4,5 %	vom Ertrag und	
5,0 %	vom Kapital	für juristische Personen
0,5 %	vom Einkommen	für Feuerwehrpflichtersatz

Zu Traktandum 3:

Bei der Wintersingerstrasse besteht Sanierungsbedarf, weil diese in mehreren Abschnitten in einem schlechten Zustand ist. Im Rahmen des Strassenreglements werden die Anstösser an den Kosten für das Teilstück im Baugebiet beteiligt. Es ist eine minimale Sanierung auf dem vorhandenen Koffer vorgesehen, wobei nach Möglichkeit auf die Fahrgeschwindigkeit Einfluss genommen werden soll. Es fand mit den Anstössern Ende Sommer 2001 eine Informationsversammlung statt.

Es soll ein Detailprojekt erarbeitet werden, welches gemäss unserem Strassenreglement öffentlich aufgelegt wird. Gemäss bisheriger Praxis wird der Gesamtkredit und nicht nur ein Projektierungskredit eingeholt. Diese Planungskosten sind nicht unbedeutend und es wird mit diesem Vorgehen vermieden, dass diese unnötig ausgegeben werden.

Der Gemeinderat beantragt den Kredit von F. 300'000 zur Sanierung der Wintersingerstrasse zu genehmigen.

Zu Traktandum 4:

Frau Susanne Küng ist per Ende Jahr aus der Rechnungsprüfungskommission ausgetreten. Für die Wahl eines Ersatzmitgliedes für den Rest der laufenden Amtsperiode ist die Gemeindeversammlung zuständig. Es werden Vorschläge aus der Versammlung erwartet

Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission Maisprach

**Bericht und Antrag an die Gemeindeversammlung
der Einwohnergemeinde Maisprach**

Sehr geehrte Damen und Herren

In Ausübung des uns übertragenen Mandates haben wir das Budget 2002 der Einwohnerkasse geprüft. An einer Sitzung mit dem Gemeinderat haben wir seinen Voranschlag für das Budget 2002 diskutiert.

Wir stellen den Antrag, das vorliegende Budget 2002 der Einwohnerkasse zu genehmigen.

Die Mitglieder der Prüfungskommission:

Susanne Küng



Ueli Hablützel



Pius Böswald



Maisprach, 12. Oktober 2001

ERGEBNIS

VORANSCHLAG 2002

VORANSCHLAG 2001

RECHNUNG 2000

	VORANSCHLAG 2002		VORANSCHLAG 2001		RECHNUNG 2000	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
1. LAUFENDE RECHNUNG	3.197.730	3.197.730	2.929.575	2.929.575	2948326	2948326
TOTAL AUFWAND UND ERTRAG	3.197.730	2.951.207	2.929.575	2.817.867	2948326	2874829
Aufwandüberschuss		246.523		111.708		73496
2. INVESTITIONSRECHNUNG	475.000	475.000	598.000	598.000	1010006	1010006
TOTAL AUSGABEN UND EINNAHMEN	475.000	119.000	598.000	80.000	1010006	368554
Nettoinvestitionszunahme		356.000		518.000		641451
Nettoinvestitionsabnahme						
3. FINANZIERUNG	602.523	602.523	629.708	629.708	714948	714948
Nettoinvestitionszunahme	356.000		518.000		641451	
Nettoinvestitionsabnahme						
Ord. Abschreibungen Verw.verm.		355.600		369.500		357010
Zus. Abschreibungen Verw.verm.		40.000		40.000		
Bilanzfehlbetrag						
Ertragsüberschuss der Lfd. Rech.						
Aufwandüberschuss der Lfd. Rech.	246.523		111.708		73496	
Finanzierungsüberschuss						
Finanzierungsfehlbetrag		206.923		220.208		357937
4. KAPITALVERÄNDERUNGEN	721.523	721.523	709.708	709.708	1083502	1083502
Finanzierungsüberschuss						
Finanzierungsfehlbetrag	206.923		220.208		357937	
Aktivierungen		475.000		598.000		1010006
Passivierungen	514.600		489.500		725565	
Zunahme des Kapitals						
Abnahme des Kapitals		246.523		111.708		73496

Zusammenzug nach Funktionen

VORANSCHLAG 2002

VORANSCHLAG 2001

RECHNUNG 2000

	VORANSCHLAG 2002		VORANSCHLAG 2001		RECHNUNG 2000	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	439.630	173.860 265.770	444.400	180.360 264.040	454.244	196.642 257.601
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	92.800	40.507 52.293	100.230	42.507 57.723	59.189	45.214 13.975
2 BILDUNG	1.328.370	282.490 1.045.880	1.140.685	182.200 958.485	1.248.493	196.164 1.052.328
3 KULTUR UND FREIZEIT	38.350	1.000 37.350	30.850	1.000 29.850	22.266	770 21.496
4 GESUNDHEIT	121.500	34.000 87.500	111.500	29.900 81.600	127.447	43.564 83.883
5 SOZIALE WOHLFAHRT	240.310	34.500 205.810	207.470	24.000 183.470	219.729	94.490 125.238
6 VERKEHR	319.530	29.000 290.530	329.300	29.500 299.800	304.232	27.377 276.855
7 UMWELT UND RAUMPLANUNG	304.730	272.800 31.930	315.380	272.250 43.130	321.316	277.226 44.090
8 VOLKSWIRTSCHAFT	125.710	90.700 35.010	70.760	38.200 32.560	58.447	29.848 28.598
9 FINANZEN UND STEUERN	186.800 1.805.550	1.992.350	179.000 1.838.950	2.017.950	132.959 1.830.570	1.963.530
	-----	-----	-----	-----	-----	-----
Aufwand-/Ertragsüberschuss	3.197.730	2.951.207 246.523	2.929.575	2.817.867 111.708	2.948.326	2.874.829 73.496
	-----	-----	-----	-----	-----	-----
T o t a l	3.197.730	3.197.730	2.929.575	2.929.575	2.948.326	2.948.326
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

ARTENGLIEDERUNG

ARTENGLIEDERUNG		VORANSCHLAG 2002	VORANSCHLAG 2001	RECHNUNG 2000
3	AUFWAND *****	3.197.730	2.929.575	2.948.326,48
30	PERSONALAUFWAND	1.273.680	1.073.015	1.220.973,38
300	Behörden und Kommissionen	72.700	70.700	56.067,75
301	Löhne Verwaltungspersonal	339.760	327.750	334.702,45
302	Löhne der Lehrkräfte	706.960	533.285	689.918,67
305	Sozialversicherungsbeiträge	128.360	127.380	125.395,86
307	Rentenleistungen	1.900	1.900	2.774,10
308	Temporäre Arbeitskräfte	20.000	8.000	7.085,50
309	Uebriger Personalaufwand	4.000	4.000	5.029,05
31	SACHAUFWAND	457.440	440.480	434.982,35
310	Büro-, Schulmat., Drucksachen	40.300	39.900	39.123,20
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	27.500	40.800	31.357,25
312	Wasser, Energie, Heizung	55.500	57.450	43.662,50
313	Verbrauchsmaterialien	22.800	20.300	19.656,35
314	Baulicher Unterhalt	102.000	102.500	77.401,75
315	Uebriger Unterhalt	9.200	8.200	8.885,40
316	Mieten, Pachten, Benützungen	16.500	6.550	9.177,00
317	Spesenentschädigungen	2.800	2.800	3.263,20
318	Dienstleistungen, Honorare	164.300	147.990	187.599,30
319	Uebriger Sachaufwand	16.540	13.990	14.856,40
32	PASSIVZINSEN	97.000	92.000	95.627,65
321	Zinsen auf Steuern	14.000	14.000	16.079,55
322	Mittel- und langfrist.Schulden	80.000	73.000	72.540,00
329	Uebrige Passivzinsen	3.000	5.000	7.008,10
33	ABSCHREIBUNGEN	397.600	411.500	361.867,80
331	Ord. Abschreibungen VV	355.600	369.500	357.010,95
333	Bilanzfehlbetrag	40.000	40.000	
334	Steuerabschreibungen	2.000	2.000	4.856,85
35	ENTSCHAEDIG. AN GEMEINWESEN	352.700	293.220	277.490,30
351	Kantone	107.500	98.500	104.022,90
352	Gemeinden	214.200	194.720	173.467,40
353	Zweckverbände	31.000		

36	EIGENE BEITRAEGE	487.110	467.060	438.762,75
361	Kanton	292.360	289.960	267.637,60
362	Gemeinden	45.100	66.800	17.900,00
363	Zweckverbände	350		
365	Private Institutionen	83.500	81.000	96.353,00
366	Private Haushalte	65.500	29.000	56.591,15
369	Uebrige Beiträge	300	300	281,00
	VORANSCHLAG 2002		VORANSCHLAG 2001	RECHNUNG 2000
38	EINLAGEN IN SONDERFINANZ.	800	12.800	17.560,40
380	Einlagen in Spezialfinanz.		12.800	17.560,40
381	Einlagen in Fonds	800		
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	131.400	139.500	101.061,85
390	Verrechneter Personalaufwand	55.000	57.000	47.000,00
391	Verrechneter Sachaufwand	25.000	23.500	14.578,85
392	Verrechnete Kapitaldienste	51.400	59.000	39.483,00
4	ERTRAG *****	2.951.207	2.817.867	2.874.829,73
40	STEUERN	1.342.500	1.455.000	1.407.104,90
400	Einkommens-, Vermögenssteuern	1.250.000	1.385.000	1.295.222,70
401	Ertragssteuern	21.000	15.500	14.786,55
402	Kapitalsteuern	21.000	2.500	19.979,45
404	Grundstückgewinnsteuern	40.000	40.000	47.536,45
405	Handänderungssteuern	10.000	10.000	24.345,00
406	Erbschafts-, Schenkungssteuern	500	2.000	5.234,75
41	REGALIEN, KONZESSIONEN	5.700	5.700	5.700,00
410	Regalien und Konzessionen	5.700	5.700	5.700,00
42	VERMOEGENSERTRAEGE	129.410	127.910	127.541,65
420	Zins Kontokorrent BÜGde		1.500	1.180,00
421	Verzugszinsen Steuern	1.000	500	1.641,35
422	Kapitalerträge Finanzvermögen	4.000	3.500	4.720,10
423	Liegenschaftsertr. Finanzverm.	1.450	1.450	1.451,00
427	Liegenschaftsertr. VV	122.960	120.960	118.549,20
43	ENTGELTE	340.600	302.300	345.841,85
430	Ersatzabgaben	33.000	34.000	36.573,80
431	Gebühren für Amtshandlungen	21.500	16.700	20.588,85
434	Benützungsgebühren,	202.600	207.600	232.939,85
435	Verkäufe	51.000	15.000	10.120,75

436	Rückerstattungen von Privaten	32.000	28.500	44.751,60
437	Bussen	500	500	867,00
44	BEITRAEGE OHNE ZWECKBINDUNG	642.000	547.000	547.433,00
441	Finanzausgleich	642.000	547.000	547.433,00
45	RUECKERSTATT. VON GEMEINWESEN	57.500	54.900	124.030,80
451	Kantone	57.500	39.900	109.030,80
452	Gemeinden		15.000	15.000,00

		VORANSCHLAG 2002		VORANSCHLAG 2001		RECHNUNG 2000	
46	BEITRAEGE FÜR EIGENE RECHNUNG		291.697		177.907		210.978,98
460	Bund		900				
461	Kanton		287.797		177.907		210.978,98
463	Zweckverbände		3.000				
48	ENTNAHMEN AUS SONDERFINANZ.		10.400		7.650		885,95
480	Entnahmen aus Spezialfinanz.		10.400		7.650		885,95
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		131.400		139.500		105.312,60
490	Verrechneter Personalaufwand		55.000		57.000		47.000,00
491	Verrechneter Sachaufwand		25.000		23.500		18.829,60
492	Verrechnete Kapitaldienste		51.400		59.000		39.483,00

DETAIL LAUFENDE RECHNUNG

		VORANSCHLAG 2002		VORANSCHLAG 2001		RECHNUNG 2000	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	439.630	173.860	444.400	180.360	454.244	196.642
01	Legislative und Executive	70.100		65.750		59.614	
011	Gemeindeversammlung	11.500		9.500		8.849	
012	Gemeinderat, Kommissionen	58.600		56.250		50.765	
02	Allgemeine Verwaltung	367.630	173.860	376.750	180.360	391.855	196.642
020	Gemeindeverwaltung	367.630	173.860	376.750	180.360	391.855	196.642
03	Leistungen für Pensionierte	1.900		1.900		2.774	
030	Pensioniertes Personal	1.900		1.900		2.774	
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	92.800	40.507	100.230	42.507	59.189	45.214

10	Rechtsaufsicht	8.500		6.000		5.173	
100	Vermessungswesen	2.500					
101	Übrige Rechtspflege	6.000		6.000		5.173	
14	Feuerwehr	52.100	40.507	57.070	41.507	26.095	44.447
140	Feuerwehr	52.100	40.507	57.070	41.507	26.095	44.447

		VORANSCHLAG 2002		VORANSCHLAG 2001		RECHNUNG 2000	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
15	Militär	20.620		20.880		21.773	
150	Militär	500		500			
151	Schiesswesen	20.120		20.380		21.773	
16	Zivile Sicherheit	11.580		16.280	1.000	6.148	766
160	Zivilschutz	11.580		16.280	1.000	6.148	766
2	BILDUNG	1.328.370	282.490	1.140.685	182.200	1.248.493	196.164
20	Kindergarten	125.860		139.765		170.312	
200	Kindergarten	125.860		139.765		170.312	
21	Primarschule	725.130	269.990	548.750	169.700	668.053	192.472
210	Primarschule	699.130	269.990	522.750	169.700	643.227	192.472
212	Kleinklassen Primar	26.000		26.000		24.826	
22	Realschule	101.000		92.000		78.303	
220	Realschule	101.000		92.000		78.303	
24	Schulliegenschaften	244.180	12.500	234.450	12.500	208.733	3.692
240	Schulliegenschaften	244.180	12.500	234.450	12.500	208.733	3.692
25	Jugendmusikschule	60.200		53.720		43.751	
250	Jugendmusikschule	60.200		53.720		43.751	
26	Sonderschulen	72.000		72.000		79.338	
260	IV-Sonderschulen	72.000		72.000		68.545	
261	Werkjahr					10.793	
3	KULTUR UND FREIZEIT	38.350	1.000	30.850	1.000	22.266	770
30	Kulturförderung	18.350	1.000	13.850	1.000	10.988	770
300	Kulturförderung	15.350	1.000	10.850	1.000	8.988	770
301	Museum	1.000		1.000			
302	Theater, Musik	2.000		2.000		2.000	
31	Denkmalpflege/Heimatschutz	6.000		5.000		5.000	
310	Denkmalpflege/Heimatschutz	6.000		5.000		5.000	

		12.000		10.000		3.278	
		12.000		10.000		3.278	
		VORANSCHLAG 2002		VORANSCHLAG 2001		RECHNUNG 2000	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
34	Sport						
340	Sport						
39	Kirche	2.000		2.000		3.000	
390	Kirche	2.000		2.000		3.000	
4	GESUNDHEIT	121.500	34.000	111.500	29.900	127.447	43.564
41	Pflegeheime	75.000		71.000		79.415	
410	Pflegeheime	75.000		71.000		79.415	
44	Ambulante Krankenpflege	3.000		3.000		2.431	
440	Ambulante Krankenpflege	3.000		3.000		2.431	
46	Schulgesundheitsdienst	43.500	34.000	37.500	29.900	45.600	43.564
460	Schulärztliche Pflege	2.000		1.000		1.230	
461	Kinder- und Jugendzahnpflege	41.500	34.000	36.500	29.900	44.370	43.564
5	SOZIALE WOHLFAHRT	240.310	34.500	207.470	24.000	219.729	94.490
50	Altersversicherung	28.000		27.000		25.050	
500	Altersversicherung	28.000		27.000		25.050	
51	Invalidenversicherung	56.000		51.200		44.155	
510	Invalidenversicherung	56.000		51.200		44.155	
52	Krankenversicherung	500				3.094	
520	Krankenversicherung	500				3.094	
53	Sonstige Sozialversicherungen	75.000		80.500		78.101	
530	Ergänzungsleistungen AHV, IV	75.000		80.500		78.101	
56	Sozialer Wohnungsbau	2.000		2.000			864
560	Mietzinszuschüsse	2.000		2.000			864
57	Altersheime	13.000		14.000		14.000	

570	Altersheime	13.000		14.000		14.000	
58	Sozialhilfe	65.810	34.500	32.770	24.000	55.329	93.626
581	Unterstützungen gem. Gesetz	55.110	24.000	32.570	24.000	36.514	30.172
585	Asylwesen	10.500	10.500			19.744	63.454
589	Übrige Sozialhilfe	200		200		930-	

VORANSCHLAG 2002

VORANSCHLAG 2001

RECHNUNG 2000

AUFWAND

ERTRAG

AUFWAND

ERTRAG

AUFWAND

ERTRAG

		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
6	VERKEHR	319.530	29.000	329.300	29.500	304.232	27.377
62	Gemeindestrassen	248.930	29.000	264.800	29.500	248.374	27.377
620	Gemeindestrassen / Werkhof	248.930	29.000	264.800	29.500	248.374	27.377
65	Regionalverkehr	70.600		64.500		55.858	
651	Regionalverkehr	70.600		64.500		55.858	
7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	304.730	272.800	315.380	272.250	321.316	277.226
70	Wasserversorgung (SF)	119.200	119.200	132.650	132.650	110.578	110.578
700	Wasserversorgung	119.200	119.200	132.650	132.650	110.578	110.578
71	Abwasserbeseitigung (SF)	138.200	138.200	132.000	132.000	117.175	117.175
710	Abwasserbeseitigung	138.200	138.200	132.000	132.000	117.175	117.175
72	Abfallbeseitigung (SF)					38.782	38.782
720	Abfallbeseitigung					38.782	38.782
73	Abfallbewirtschaftung	7.600	7.000	7.500	4.200	25.022	2.747
730	Abfallbewirtschaftung	7.600	7.000	7.500	4.200	25.022	2.747
74	Friedhof und Bestattungen	26.230		27.230		20.973	
740	Friedhof und Bestattungen	26.230		27.230		20.973	
78	Übriger Umweltschutz	6.500	8.400	12.000	3.400	5.710	7.942
780	Übriger Umweltschutz		5.000	7.500			4.377
785	Hundehaltung	6.500	3.400	4.500	3.400	5.710	3.565
79	Raumplanung	7.000		4.000		3.075	

790	Raumplanung	7.000		4.000		3.075	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	125.710	90.700	70.760	38.200	58.447	29.848
80	Landwirtschaft	10.600	1.000	9.500	1.000	7.160	948
800	Landwirtschaft	10.600	1.000	9.500	1.000	7.160	948
81	Forstwirtschaft	82.350	55.000	19.500		20.066	
810	Forstwirtschaft	82.350	55.000	19.500		20.066	

VORANSCHLAG 2002

VORANSCHLAG 2001

RECHNUNG 2000

AUFWAND

ERTRAG

AUFWAND

ERTRAG

AUFWAND

ERTRAG

82	Jagd / Fischerei	1.260	5.700	1.260	5.700	49	5.700
820	Jagd / Fischerei	1.260	5.700	1.260	5.700	49	5.700
86	Übrige Energie	31.500	29.000	40.500	31.500	31.170	23.200
863	Wärmeverbund (Holz)	31.500	29.000	40.500	31.500	18.170	23.200
869	Div. Energiewesen					13.000	
9	FINANZEN UND STEUERN	186.800	1.992.350	179.000	2.017.950	132.959	1.963.530
90	Steuern	2.000	1.292.000	2.000	1.403.000	4.856	1.329.988
900	Ord. Steuern nat. Personen		1.200.000		1.350.000		1.234.449
901	Ord. Steuern Vorjahre nat. P.		30.000		30.000		50.122
902	Quellensteuern		20.000		5.000		10.650
903	Abschreibung Steuern	2.000		2.000		4.856	
904	Ord. Steuern jur. Personen		40.000		17.000		35.053
905	Ord. Steuern Vorjahre jur. P.		2.000		1.000		287-
92	Finanzausgleich		642.000		547.000		547.433
921	Finanzausgleich		642.000		547.000		547.433
93	Einnahmenanteile		50.500		52.000		77.116
931	Anteil an kantonalen Steuern		50.500		52.000		77.116
94	Vermögens- und Schuldenverw.	144.000	7.850	137.000	15.950	128.102	8.992
940	Kapital- und Zinsendienst	130.000	6.850	123.000	15.450	112.023	7.435
941	Zinsendienst Steuern	14.000	1.000	14.000	500	16.079	1.557
96	Privatrechtliche Zweckbindung	800					
960	Legate	800					

99	Nicht aufgeteilte Posten	40.000	40.000			
990	Abschreibung Bilanzfehlbetrag	40.000	40.000			

INVESTITIONSRECHNUNG

1	SICHERHEIT		5.000			
666	Abgaben an Schutzbauten		5.000			
6	VERKEHR	350.000	39.000			
501.02	Langacherweg	50.000				
501.03	Wintersingerstrasse	300.000				
502	Griesweg					
610	Anwanderbeitrage		39.000			
7	UMWELT UND RAUMPLANUNG	125.000	75.000			
70	Wasserversorgung	55.000	30.000			
501	Wasserleitungsnetz	45.000				
501.01	Leitungskataster	10.000				
610	Vorteilsbeitrage		25.000			
661	Beitrag BGV		5.000			
71	Abwasserbeseitigung	70.000	45.000			
501	Unterhalt Kanalnetz	50.000				
581	GEP Planung	10.000				
581.01	Leitungskataster	10.000				
610	Vorteilsbeitrage		45.000			